

# PARTENAIRES

POUR L'ESSOR DE MERCIER – HOCHELAGA-MAISONNEUVE

# 3

## SOMMAIRE

Merci à Jean-Pierre Racette | Donnez du sang | Le PALÉE au cœur du plan d'action de la CDEST | L'art au service de la revitalisation urbaine | 98 000 \$ à des projets d'économie sociale | 36 000 \$ en subventions Jeunes promoteurs | Nouvelles brèves | La CDEST y était | Mandat BIL | 8<sup>e</sup> collaboration du CJE aux Concerts populaires

VOLUME DEUX  
NUMÉRO TROIS  
AOÛT 2005



Photo 360\*

### Daniel Blais, le nouveau président de la CDEST

Directeur général de la Caisse populaire Desjardins Préfontaine-Hochelaga, Daniel Blais travaille dans l'arrondissement depuis près de 15 ans pour le mouvement Desjardins. Après s'être joint au conseil d'administration de la CDEST, en septembre 2004, M. Blais a rapidement été nommé trésorier de la corporation. Comme la CDEST, d'autres organisations ont la chance de pou-

## Mot

### Mot de la directrice générale

J'espère que vous avez bien profité de la saison estivale pour refaire le plein d'énergie. Pour notre part, la période des vacances a été précédée par l'organisation de notre assemblée générale annuelle qui s'est déroulée le 20 juin dernier dans l'édifice qu'occupe le Théâtre sans fil, l'ancienne caserne Létourneux. Je veux remercier d'ailleurs André Viens, directeur artistique du TSF, et toute son équipe qui ont accepté de présenter, en guise d'activité d'ouverture, un court extrait du spectacle La Couronne du Destin sous le regard impressionné d'une centaine de spectateurs.

Comme à chaque année, l'assemblée générale annuelle a été l'occasion de souligner certaines des contributions de la CDEST et du Carrefour jeunesse-emploi Hochelaga-Maisonneuve à la revitalisation de l'arrondissement de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve. A cet égard, je vous invite à obtenir votre copie du rapport annuel 2004-2005 si ce n'est déjà fait. L'occasion a également été saisie pour présenter les grandes lignes du Plan d'action local pour l'économie et l'emploi (PALÉE) 2005-2008 qui sera lancé d'ici quelques mois. Enfin, la CDEST a procédé à l'élection des membres de son conseil d'administration. J'en profite ici pour remercier les membres sortants : Mireille Giroux, du collège communautaire, et Marie-France Boisvert, du collège du personnel, et souhaiter la bienvenue à Roland Barbier, du centre communautaire Hochelaga, ainsi qu'à Céline Vézina, de la CDEST, qui les ont remplacés. Je ne voudrais pas non plus oublier de saluer encore une fois notre président sortant, Jean-Pierre Racette, avant de vous inviter à faire la connaissance de son successeur, dans l'article ci-contre. M. Daniel Blais a en effet été confirmé au poste de président par le nouveau conseil d'administration au cours de la rencontre du 20 juin.

Je lui souhaite donc également la bienvenue et vous donne à tous rendez-vous au début de l'automne pour le lancement du plan d'action 2005-2006 de la CDEST.



Thérèse Sainte-Marie  
Directrice générale

voir compter sur son engagement. Il siège en effet à l'exécutif de la Fondation du Collège de Maisonneuve depuis plusieurs années et assume la présidence du conseil

d'administration du Collège Ville-Marie ainsi que la vice-présidence du CA du Centre financier aux entreprises de Montréal-Centre. Il compte également parmi les admi-

nistrateurs du conseil des représentants des caisses populaires de l'Est de Montréal.

\*Merci à Photo 360 pour les photos de l'assemblée générale annuelle 2004-2005 (645-9339)

**Pour obtenir un exemplaire  
du rapport annuel de la CDEST,  
contactez Danielle Cournoyer  
au 256-6825, poste 230.**

**CDEST** Corporation  
de développement  
de l'Est

CARREFOUR  
JEUNESSE  
EMPL. OI  
*ye*  
HOCHELAGA-  
MAISONNEUVE



## Merci à Jean-Pierre Racette

La CDEST a tenu à rendre hommage à Jean-Pierre Racette qui a quitté la présidence et le conseil d'administration de la CDEST après plus de 10 ans d'implication. Pour se faire, Madame Louise Harel, députée d'Hochelaga-Maisonneuve et chef de l'opposition officielle, Nicole Forget-Bashonga ainsi que Jean Rouleau, par lettre, se sont joints à Thérèse Sainte-Marie, lors de l'assemblée générale annuelle de la CDEST, le 20 juin dernier, afin de souligner l'apport de Jean-Pierre Racette au développement local de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve. Madame Harel lui a d'ailleurs remis la médaille de l'Assemblée nationale en signe de reconnaissance de son immense contribution. Merci Jean-Pierre !



## Donnez du sang. Donnez la vie

Le Carrefour jeunesse-emploi Hochelaga-Maisonneuve, soucieux de sensibiliser les jeunes citoyens du quartier Hochelaga-Maisonneuve à l'entraide et au bénévolat dans une optique d'éducation à l'action citoyenne, organise une collecte de sang, le 25 août prochain, en collaboration avec le YMCA Hochelaga-Maisonneuve.

Les jeunes participants du projet *Y'a quelqu'un l'aut'bord du mur* et du programme Solidarité jeunesse seront bénévoles pour l'occasion. Tous les membres et partenaires de la CDEST sont invités à encourager les jeunes et à faire un don de sang entre 14h et 20h, jeudi le 25 août, au YMCA Hochelaga-Maisonneuve, 4567 Hochelaga.

### Pour informations :

1-800-847-2525 ou consulter le site Internet d'Héma-Québec au [www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca).



HÉMA-QUÉBEC

## Le PALÉE au cœur du plan d'action de la CDEST

Nous vous présentons ici certains éléments du plan d'action de la CDEST pour les trois prochaines années. En effet, au nombre des orientations pour le développement de l'arrondissement de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve, identifiées à l'issue de la démarche d'élaboration du PALÉE 2005-2008, certaines stratégies relèvent tout particulièrement de la CDEST. Ces stratégies s'inscrivent en effet dans sa mission de développement économique communautaire ou au chapitre de ses responsabilités liées à son statut de centre local de développement (CLD). Les voici :

### Orientation 2 – Privilégier un développement économique à forte concentration d'emplois

- Consolider et soutenir l'implantation et le développement d'entreprises et organismes à vocation culturelle de façon à confirmer l'arrondissement comme un des pôles culturels d'importance à Montréal

### Orientation 5 – Contribuer à l'amélioration de la performance des entreprises

- Mettre en place un guichet multi-services : accueil et analyse des besoins, suivi, coaching, référence, accès à des programmes de formation, accès à des fonds d'investissement
- Actualiser les politiques de financement (FLI, SOLIDE, FES, FJP)
- Mettre en place une table de concertation des partenaires en soutien aux entreprises
- Participer à la mise en place d'un FIER régional
- Assurer une présence active dans les réseaux d'affaires
- Développer un service de veille stratégique des divers programmes accessibles pour les entreprises

### Orientation 6 – Poursuivre l'offre des services en entrepreneuriat

Mettre en place un guichet multi-services

- accueil et référence
- évaluation du potentiel de l'entrepreneur et de son projet
- services conseils : étude de projet, étude de marché, plan d'affaires et recherche de financement
- orientation et référence selon les besoins en phase de démarrage : localisation, conseils spécialisés en marketing, gestion, production, etc.

### Orientation 11 – Reconnaître et soutenir l'action communautaire comme acteur significatif du développement économique

- Dresser un portrait exhaustif de l'apport économique des organisations communautaires et d'économie sociale
- Analyser l'évolution des besoins des organisations communautaires
- Favoriser la consolidation et le développement cohérent et concerté du secteur communautaire
- Développer un service de veille stratégique des divers programmes accessibles pour les organismes communautaires et d'économie sociale

En plus des éléments ci-haut mentionnés, le plan d'action de la CDEST, qui sera présenté cet automne, intégrera ses autres mandats de CDEC. Quant au PALÉE 2005-2008, qui devrait aussi faire l'objet d'un lancement officiel à l'automne, il contient également le portrait de l'arrondissement et un diagnostic de chacun des secteurs du développement local ainsi que le partage des responsabilités entre les différents partenaires de sa réalisation.

## L'art au service de la revitalisation urbaine

Au nombre des stratégies mises en œuvre dans le cadre du projet collectif *Y'a quelqu'un l'aut'bord du mur* pour sensibiliser la population de Hochelaga-Maisonneuve à la revitalisation du quartier, un concours intitulé *Mon quartier, mon avenir* s'est déroulé au printemps passé auprès des élèves de l'école secondaire Chomedey-de-Maisonneuve. Les jeunes participants devaient représenter en dessin leur vision du quartier Hochelaga-Maisonneuve. Trois gagnants ont été choisis et ont produit une murale sur un édifice de la Promenade Ontario, au coin des rues Ontario et De Chambly, sous la supervision de l'artiste Luc Dalpay. Les jeunes artistes et Luc Dalpay étaient à l'œuvre pour procéder à la finition de la murale le 29 juin dernier.



## 98 000 \$ à des projets d'économie sociale

Depuis avril 2005, les membres du comité du Fonds d'économie sociale ont analysé et recommandé une réponse favorable à six demandes de soutien financier.

Le conseil d'administration de la CDEST a ainsi approuvé l'attribution de 2688 \$ au **Chic Resto pop** pour la réalisation d'une étude de faisabilité à l'égard d'un nouveau projet de restaurant. L'entreprise d'insertion socio-professionnelle est déjà connue pour son restaurant communautaire de type cafétéria, sa Pop Mobile et ses Produits du terroir.

Par ailleurs, 5 000 \$ ont été consentis à **Librairie coopérative du Collège de Maisonneuve** et contribueront à la réalisation d'une planification stratégique. L'entreprise est une coopérative de consommateurs, en majorité des étudiants du collège, qui offre des services de librairie, de papeterie et de fournitures informatiques ainsi que les services alimentaires du Café étudiant.

De son côté, **Coup de cœur Francophone** a également reçu 5 000 \$ pour l'aider à réaliser une planification stratégique. Cet organisme à but non lucratif est voué à la promotion et à la diffusion de la chanson francophone, notamment par la tenue d'un festival montréalais et d'un festival « Coup de cœur » à travers le Canada.

Une nouvelle entreprise, la **Coopérative de travailleurs In Vivo**, a pour sa part obtenu 25 000 \$ pour l'aménagement d'un bistro culturel engagé sur la rue Sainte-Catherine Est. Le Bistro In Vivo se veut un lieu de démocratisation des arts, de la saine alimentation et du commerce équitable. Il entend faire la promotion des produits culturels d'ici, et, en matière d'alimentation, des produits du terroir et locaux.

Par ailleurs, le **Café SÉSAME**, qui ouvrait, à l'automne 2004, un café resto au 8628 Hochelaga, reçoit cette fois 30 000 \$ pour la poursuite de son développement. Le Service d'éducation et de sécurité alimentaire de Mercier-Est offre divers services à la population : comptoirs alimentaires, petits-déjeuners dans les écoles primaires, cuisines collectives et service alimentaire mobile.

Enfin, 30 000 \$ ont été versés à **SOS Vélo** pour la création de trois nouveaux postes permanents. L'entreprise d'insertion socioprofessionnelle permet à des jeunes d'effectuer un stage d'apprentissage d'une durée de six mois dans le secteur de la fabrication, de la réparation de vélo et du service à la clientèle.

## 36 000 \$ en subventions Jeunes promoteurs

Au cours du premier trimestre de l'année 2005-2006, cinq entreprises ont bénéficié d'une subvention Jeunes promoteurs, en tout 36 000 \$, approuvée par le conseil d'administration de la CDEST. Ces projets d'affaires ont entraîné des investissements totaux de 304 981 \$ et les subventions accordées contribuent à la création ou la consolidation de 14 emplois.

**Praline et Caramel**, une chocolaterie ayant pignon sur rue au 3843 Sainte-Catherine Est et qui jumelle un atelier de production de pâtisserie pour traiteurs et restaurants, reçoit 6 000 \$. Soulignons que la promotrice, Édith Dagenais, s'est également mérité une bourse au montant de 6 000 \$ de la Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse.

Par ailleurs, un nouveau studio d'enregistrement, équipé d'un piano à queue de collection, le **Studio St-Urbain**, reçoit 6 000 \$. Son promoteur, Hendrick Hassert, est un résident de l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve et les investissements requis pour le lancement de son entreprise totalisent 138 000 \$.

De leur côté, le service de traiteur et de livraison de repas **Baguette et Bagatelle** (246-7917) et la friperie **Folle Guenille**, (4039 Sainte-Catherine Est), qui ont tous deux bénéficié d'un montant dans le cadre du Fonds d'accès au micro-crédit (FAM) au début de 2005, reçoivent respectivement 6 000 \$.

Enfin, la **coopérative de travail In Vivo** reçoit deux subventions de 6 000 \$. Ce projet de bistro culturel a également bénéficié d'une subvention du Fonds d'économie sociale (lire l'article ci-contre).

## Nouvelles Félicitations à...

- Jean-Pierre Racette, qui a été honoré pour son implication et son dévouement par le chapitre Hochelaga-Maisonneuve lors de la Soirée Reconnaissance 2005 de la Chambre de commerce et d'industrie de l'Est de l'île de Montréal
- la coopérative de travail In Vivo, grande lauréate pour la région de Montréal au Concours québécois en entrepreneuriat, dans la catégorie Création d'entreprise, économie sociale.
- Stéphane Tremblay, directeur général du SÉSAME, qui a été nommé comme représentant du milieu communautaire et de l'économie sociale au sein du comité d'analyse du Fonds d'économie sociale.

## La CDEST y était...

- Forum « La relève en affaires: de paternité à pérennité », organisé par l'association des professionnels en développement économique du Québec, le 5 mai, à Rivière-du-Loup
- Souper-bénéfice du Chic Resto-Pop, le 7 mai, et du Carrefour familial Hochelaga, le 7 juin
- Assemblée générale d'élection du CA 2005-2006 de la CCIEIM, le 15 juin, suivie de la soirée Reconnaissance des chapitres
- Assemblée générale annuelle de la coopérative de développement régional de Montréal-Laval, le 9 juin et du Groupe d'entraide Mercier - Ouest, le 22 juin
- La conférence de presse du 6 juillet pour l'annonce du projet de transformation de la rue Notre-Dame, et du 8 juillet pour l'inauguration de la navette fluviale de la Société d'animation de la Promenade Bellerive



## Nouveau mandat CDEST à l'égard du BIL

Depuis le 1er avril 2005, le rôle de la CDEST à l'égard du Budget d'initiatives locales (BIL) est dorénavant celui de conseiller expert. A ce titre, la CDEST est chargée de promouvoir le programme auprès des organismes et de les aider dans l'élaboration de leur projet. C'est aussi la CDEST qui analyse les projets aux fins de recommandation auprès de l'instance décisionnelle. Enfin, la CDEST offre un soutien aux promoteurs dans divers aspects de la réalisation de leurs activités.

La table ad hoc est formée de Jeannelle Bouffard (Cap St-Barnabé), Michel Lalande et Serge Goyet (CLE Hochelaga-Maisonneuve), Lise Thibault (Emploi-Québec), Lynda Côté (Lynda Côté Design) et Mireille Giroux (Mercier - Ouest quartier en santé). Anne St-Pierre et Monique Choquette, de la CDEST, y participent à titre d'observatrices.

## Une 8<sup>e</sup> collaboration du Carrefour jeunesse-emploi Hochelaga-Maisonneuve aux Concerts populaires

Ce sont dix élèves de l'école Chomedey-de-Maisonneuve qui ont été formés par l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec pour travailler comme placier-ouvreur dans le cadre des Concerts populaires de Montréal, présentés par Orgue et couleurs, au Centre Pierre-Charbonneau. Le Carrefour jeunesse-emploi Hochelaga-Maisonneuve y collabore pour la 8<sup>e</sup> année maintenant. Il y est responsable du recrutement et de la sélection des jeunes, de l'encadrement de la coordonnatrice du projet ainsi que de l'aide à la recherche d'emploi pour les jeunes (curriculum vitae, simulations d'entrevues, stages d'exploration professionnelle, counseling d'orientation) à la fin de l'événement.

### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Roland Barbier	CENTRE COMMUNAUTAIRE HOCHELAGA
Daniel Blais	CAISSE POPULAIRE DES JARDINS PRÉFONTAINE-HOCHELAGA
Jeannelle Bouffard	REPRÉSENTANTE DES CITOYENS
Richer Dompierre	Conseiller municipal - district Hochelaga VILLE DE MONTRÉAL
Roger Gallagher	SDC PROMENADE ONTARIO
Danielle Lacombe	PITREM
Christian Lahaie	CCIEIM
Michel Lalande	EMPLOI-QUÉBEC - CLE - MERCIER/HOCHELAGA-MAISONNEUVE
Michel Lefebvre	CSN - CCMM
René Morency	RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
Pierre Ostiguy	COLLÈGE DE MAISONNEUVE
Jacynthe Ouellette	LE CHIC RESTO POP
Thérèse Sainte-Marie	Directrice générale, CDEST
Jean C. Sylvestre	FONDS DE SOLIDARITÉ DE LA FTQ
Lyn Thériault-Faust	Conseillère municipale - district Louis-Riel VILLE DE MONTRÉAL
Céline Vézina	REPRÉSENTANTE DES EMPLOYÉS

### PARTICIPENT ÉGALEMENT

Louise Harel	DÉPUTÉE DU COMTÉ D'HOCHELAGA-MAISONNEUVE
Diane Lemieux	DÉPUTÉE DU COMTÉ DE BOURGET
Lise Thériault	DÉPUTÉE DU COMTÉ D'ANJOU
Sergine Lévesque	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA

### L'ÉQUIPE DE RÉALISATION DE PARTENAIRES

Direction	Thérèse Sainte-Marie
Rédaction	Louise Sutton
Collaboration	Le personnel de la CDEST
Design graphique	www.zigomatik.ca

**CDEST** 4435, rue de Rouen, Montréal (Québec) H1V 1H1  
Tél: (514) 256-6825 • Télécopieur: (514) 256-0669  
courriel: info@cdest.qc.ca • site web: www.cdest.qc.ca

La CDEST réalise sa mission principalement grâce à

